



PRINS DICK I PRINSES MINY

De muziek is
dit jaor weer

NORMAAL

Maak dus
mèr veul
kabaal

Vastelaovundj 2001

Wae tampieëste
drie daag non stop
Met Sven en Daphne
veurop



JEUGDPRINS SVEN I
JEUGDPRINSES DAPHNE



(ein weurdje vanne prins)

Moeëre en Moeërinne

Ich wil op de ieërste plaats miene eminente veurganger Prins Siem I mèt zieën gevolg en de jeugdprins en prinses bedanke veur de maneer woeë op zuu 't afgeloupe joar veurop zeen gegange in de fieëstvreugdje.

Het is dinsdigoavundj 10 oor op Tenerife as ich mèt Miny op 't balkon van oos hotelkamer zit en probeer ein zinnig verhaol op papeer te zètte. De ieërste daag wore we allebei bekaaf van de vleegreis en van de spanning van de afgeloupe waeke. Mer waat waas 't heerlijk om dit mèt te moge make: wae hùbbe der allebei hieël erg van genote. En den de verbazing op de gezichte van de kinjer en kleinkinjer en nateurlik vrinj en bekindje die dit absoluut niet haaje verwachtj.

In 't jubileumjoar det ich adjudant ben gewaestj van Prins Jos is-der mèt mich iets gebeurdj woeëdoor ich 't veere van carnaval anges bin gaon bekieke. Vanaaf dae tieëd hùb ik altieëd eine stille hoop gadj det ze mich nog ins zoeëje vraoge òm prins te waere. Mer de tieëd geit veurbiej en veur dit jaor haaj ich al lang nùrges mieër op geraekendj, want 't waas nog mer ein paar waeke tót aan 't prinsebal. Mer den steit dao toch opins eemes van de Road van Elf aanne deur en vreugtj of se prins wils waere. Den geit der get door dich hër waat neet te besjrieve is. Hae vreugtj of hae missjen eine angere kieër trùk môt kòmme zoeëdet ich get mieër bedinktied hùb. Miny en ich kieke òs aan en wae weite allebei det ich noeë jao môt zegge.

Vanaaf det moment kùmtj alles in ein stroomversnelling. Dao môtte adjudante gevraagd waere, mer det waas zoeë geregeldj want die wore drek enthousiast. Den môt-der ein proklamatie waere opgesteldj, ein orde waere bedachtj met ein motto det aansprìktj. Het haaj nateurlik neet sjoëner gekosj òm as vieftigste prins (as gouden prins), en det gekoppeldj met òze naam, de orde in te stelle van de golden bel (bal). In mien proklamatie sjrieëf ich det ich Prins bin gewore bie de gratie en de wieësheid van de Road van Elf, mer det is nateurlijk neet hieëlemaal waar: doe weurs Prins bie de gratie en de wieësheid van de Eller bevolking.

Toet slot wille wae Prins Dick I, Prinses Miny, adjudant Wiel mèt Annie, adjudant Thijs mèt Toos, jeugdprins Sven en jeugdprinses Daphne eederein eine hieële fijne vasteloavundj winse ònger mien motto:

De muziek is dit joar weer NORMAAL.
Maak dus mer veul kabaal !!!!

Gooj opveuj-ing

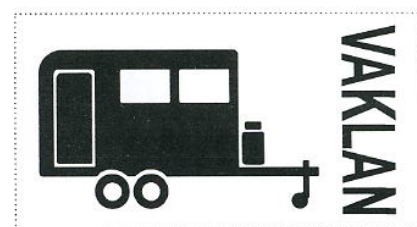
Nog neet zoeëlang geleje heet Geer van Len beweze in Roggel detter lëtterlik eine tegestenjer kan oetsjakele op 't voetbalveldj. Noeë môtj gae neet slecht gaon dinke euver hum want Geer is waal degelik ein veurbieëldj veur veul minse binne de voetbalclub, veural as 't òmme jeugdaafdeiling geit. Det bleek eine kieër wiedzte hae same mèt ziene zoon nao de jeugdtraining heives ging. Wiedzte mèt de fiets vanoet de Magnoliastroat op hoeës aan dreije steit dao Paul van Miet oppe oprit, dae kwaam auch net mèt de auto trùk van 't traine. Reuptj Paul inne gang wie der Geer zuut 'Ha Pieëters, good getraintj?' Geer begintj inne gang te lache. Paul; 'Wat ister, woeërom lachse? Geer; 'Doe bès eine sjoëne. Ich fiets net mèt ein paar van die kinjer heives en zeen die jông de hieële tieëd tegenein bezig "Heij Pieëters ..., Kômop Benders ..., Kiek oet Beurskes ... en gank zoeë mer door". Ich zèk tege die jông; 'Gae hùbtj auch eine veurnaam, gebroeëk dae den auch!'. En toen ging 't gelieëk al ein hieël stùk baeter, totdet ich hie de hook òm kwaam

Taxi

Het is ein gooj gewuuëndje òm nao 't stappe Bie Siem vriedessnachs bie Thijs vanne Bekker koffie en bruuëdjes te gaon nuttigge. Want den is alles verser den vers. Zoeë auch met Ell-kirmis vriedes. Matje van Glabbeek ging dit kieër effe buurte en auch nog behuuërluk inne olie. Dao zal dus waal flink get aafgezaniktj zeen tot 't tieëd waas om heives te gaon. Op ein gegaeve moment ging Matje nao de telefoon òm eine taxi te belle. 'Met Thijs', waerdje aanne angere kantj opgenome. Matje haaj van zatigheid neet inne gate det det Thijs zelf waas aanne angere kantj vanne lieën en det dae dus efkes veur taxibedrieëf speuldje. Dae taxi bestèlle lùkdje dus prima. Matje lùptj trùk nao de bekkerie nao Thijs (met eine breije lach op zieën gezicht) inne veròn-gerstèlling detter eine taxi haaj gebeldj. Thijs leet hum ein poeës wachte en vreugtj toen aan Mat woeë dae taxi toch bleeftj. Matje snapdje der auch niks van. Toen Mat langer as ein oor gewachtj haaj kôs Thijs zich neet mieër inhaoje en kwaam de aap oet de moew. Matje waerdje toen duudelik gemaaktj detter ieërste ein 0 môt dreije veur de boetelieën.



advertentie



Weurdje vanne redaksie

Veur uch liktj de Kwakel Jaorgank 49, weer eine Kwakel woeë hel aan gewirktj is. Wae meine detter van gooje kwaliteit is gewore en wae môtte toegaeve det we det auch aan uch te danke hùbbe. Hieël veul stùkskes zeen aangeleverdj door de minse zelf, woeëveur groeëte dank, en bienao allemaal zeen ze geplaatstj. Veur 't kômmentj seizoen; haotj de oeëre spits, veur noeë; veul laesplezeer!



Eine maondjigmiddig bie de Prairie

Dao waas ein vëssjöttel euver van 't wiekend. Eederein dae dao waas mocht mèt aete. Zoeë auch Harrie Sieben. Normaal gesproke geuftj Harrie niks om vës, mer hae haaj honger dus beslootter om den mer allein de garnering oppe randj vanne sjöttel op te aete. Daotússe loge waal nog get pueëtjes van revierkreefjes, mer Harrie sjübdje alles nao binne en knauweldje dêrop det 't kraakdje inne moeë! Waat eine boor neet kindj itjder aevogood.



advertentie

De mik, de bruuëdjes, de vlaai
Alles is dao zoeë lekker

Nateurlik bie Thijs,
Ôze werme bekker



Paose in 't Spargelheukske

Eeder jaar gaon de kinjer van 't Spargelheukske paos-eijer zeuke inne buurt vanne viever in Heijkersbrook. Veurdetse beginne waere den everal plestik eijer verstopptj die de kinjer den môtte zeuke en inlevere bie eine 'echte' Paoshaas. Mer de lêste kieër waaster paniek! Gein plestik eijer te vinje, ein half oor veurdetse zooje beginne! Ze hûbbe toen halseuverkop hie en dao mer eijer opgehoojdj en gauw gekookdj. Zoeëdoondje hûbbe die kinjer toch nog eijer kinne zeuke, auch al wore ze nog halfwerm.

Werm? Missien det daorôm zoeëveul oojevaars in die buurt kômme?



De hõndj oetlaote

Harrie vanne Tup lieëtj eedere aovundj de hõndj oet inne tuin achter 't tuinhuiske. Hae is aan 't wachte tót Kelly zieën behoefte gedaon heet. Opins huuërtj hae aanne angere kantj vanne konifere 'Harrie, Harrie, Harrie, kôm binne!' rope. Tup snaptj der niks van. De volgendje daag kûmptj hae derachter det de kat van Pietje auch Harrie haetj.



SPOEËKETOCHT

Eeder jaar waere in 't brook spoeëketochte gehaoje. Bas van Vossen deej auch weer mèt. Hae môs as doeëje in eine baom hange en aaf en toe, aster eine groep aankwaam, zich euver de paad zweije. Alles waas good gegange, tót groep 7 in aantocht woor. Bas zweijt weer veureuver euver de paad ... mer noeë waaster vergaete om de sloeting good toe te doen. In plaats van te blieve hange as eine doeëje veelder veureuver mèt zien moel oppe paad! Waat zeen die spoeëketochte toch ECHT op vandaag, zagt de groep!"



advertentie

Zitj gae met de henj inne haor ?



Gaotj den nao Iris !

Verkieërdje veur de kelender

Veur de kelender van 't Jeugdwerk môtte Mariëlle van Jantje van Beurskens en Rianne van Mart van Stienen same veur sponsoring langs de deur. 'Nog effe snel nao Mia van Wim vanne Geut' zachte ze. Kômme ze dao Mien van Tinus van Kunne tege, mer omdat ze flink aan 't zwetse wore haje ze neet inne gate detse de verkieërdje veur zich haje. 'Wiltj gae unne kelender sponsere?' woeëje ze vraoge, mer veurdet ze de zin haje oetgesproke haaj Mien de knipbeurs al getrokke om der eine te kaupe!! Die tweeë kwome der toen auch achter detse de verkieërdje veur zich haje.....



Bezûrgdj

Sømmige minse zeen hieël erg iefrig en sjrieve stûkskes veur inne Kwakel mèt de kômppoeter. Ze zeen den zoeë fannetiek det ze zich haost verõnsjuldige as de kwaliteit van 't ingeleverdje as gevolg van eine haperendje printer get minder is. Mia van Glabbeek is zoeë eemes en omdat we 't zoeë sjoëen vonje hie-onger ein gedeeldje van 't briefke watse bie die stûkskes haaj zitte:

"... Helaas liet de printer het af en toe afweten. Een nieuw lint mocht ook niet meer baten. Oud en versleten, net als de gebruiker van het ding! ..."

Mia, wae zeen blieë mèt eeder bieëdrage op welke meneer den auch. Alles kûmptj good!

LEI CAUVEN WINNAAR LEEDJESKONKOER MET "BIE SIEM, BIE NOL"

Bie Siem, bie Nol

Wieës: Que si, que no

Tekst: L. Camp



Couplet:

Ich gaon gaer nao de kroeg
ein lekker pilske drinke
Nateurlik auch waal limonaat
det kinse toch waal dinke
Mer carnaval det is
toch effe get specialer
den daon de minse allemaal
drie daag abnormaler

Refrein 2x:

Bie Siem, Bie Nol
Bie Tjeu of bie Marlies
Waoe se auch nao binne geis
't beer det is neet vies

Bie Siem, Bie Nol
Bie Tjeu of bie Marlies
Dit jaar weurdj de carnaval
den'weer fan-tas-ties



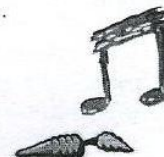
Couplet:

Ich kan het neet mieër volge
wie haoj ich 't oetrein?
de kroegbaaze van Eil
die zitte hieël doorein
De kirk die ligtj "Bie Tjeu"

en Nol dae duit de zaal
Marlies tapt inne Prairie
en Siem 'zitj' hieël neutraal

Refrein: 2x

Bie Siem !!! bie Nol !!!
Bie Siem, bie Nol, bie Siem, bie Nol !!
Hoi





Eine fik!

Jan Winkelmolen oppe Jasmijnstraot woeëj zieën erfaafsjei-jing ins ôngerhenj nümme. Dao kwaam auch ûrges eine spoorbiels rechtop te staon en hae môst-der veur zûrge det dae neet zoj gaon rotte. Eine kinnis haaj hûm gezagd detter ôm det ôngelste stûk daaklaer môst branje en det vônj Jan eine gooje tip. Jan waas zoeë mèt zieën gedachte bie det branje van det daaklaer op dae biels detter neet inne gate haaj detter ein konifeer aanstookdje. In eine mum van tieëd sting ein ganse rie konifere inne fik. Eine gooje kinnis, of weem gebeldj heet weite wae neet, mer binne ein paar minute wore tweeë brandjwaerautoos en eine pliesie-auto ter plekke. Gelukkig hoofdje die neet in aksie te kômme want minse van ein hoveniersbedrief die inne buurt aan 't werk wore haaje de brandj al kinne blusse mèt ein tuinslang. De kal ging drek rônjd detter anges misschien waal hoeëze aafgebrandj wore. De moraal van dit verhaal: Pas op veur gooj kinnesse!



Nao de camping

Math en Crista en de wigter wore door kinnisse oetgenueëdigjt ôm ins te kômme buurte oppe camping woeë ze loge. Aangezeen ze zelf van die echte campinggaste zeen waas det gein probleem nateurlik. Laot noeë net dea zaoterdig det ze aafgesproke haaje aug nog eine prachtige zomerdaag zeen, ideaal ôm zoeë lank meugelik oppe camping door te bringe. 'Woeë waas det aug alweer?', vreugtj Math, wie ze op puntj stinge ôm te vertrêkke. 'In Berg en Terblijt of zoeë-iets', zeet Crista. 'Jao, det kin ich, det is nao 't zuide', zeet Math, 'kôm op, die jông de auto in en wae gaon!'. Dao ging de hieël familie, vol gooje mood nao de camping. Ut vervaelendje waas det ze zich bie Wësses drek inne file reeje. Mèr de zôn sjeen volop dus hoofdje de verwèrming neet aan. En ômdet die jông aaf en toe belangstëlling toeëndje met vraoge as 'Zeen we dêr nog neet?' en 'Hoe wieët nog?' haaje ze toch get kal ôngerweeg en doordje die file neet zoeë lang. Einmaal weer verder kwaam Berg en Terblijt snel korter bie. 'Wae zeen haost dao?' zeet Math, 'Crista, kiek dich nog ins tegooj nao 't presieze adres?'. Crista begôs 't adres veur te laeze en toen bleek det de camping neet in Berg en Terblijt laag, mer in Bergeijk! 'Waat?!' 'Det liktj hieëlemaal de angere kantj op!' Mer good det Math op det moment ut steur vast haaj anges waaster door ziene stool gezaktj. Nao det hae effe mèt ôs Leve Hieër gekaldj haaj hûbbe ze zich mer omgedreidj en zeen ze nao Braobantj getoge. Het bleef sjoen waer en ze haaje gein files mieër, dus gelukkig hûbbe ze toch nog lang kinne geneete dae daag.



In 't kort

Broer tege Miek (oma); 'Mariëlle môt mer veul sôkkerspek aete, anges weurdj het eine witte!'

Robèrt wist ein mupke.
'Waoërom kônne vroulje neet spare?'
'Hûbse oeëts ein spaarverke gezeen mèt de gleuf aanne ôngerkantj?'

Gehuuërdj inne voetbalkantine.
'Det waas eine stevige pot!'
'Jao, oftewaal "ein dieke lesbische"'

advertentie

BOEFIE

Dé specialist
in kinjerklei-jing



Prins Siem in Amerika

Prins Siem en Prinses Corine ginge aafgeloupe zomer nao Amerika. Ze môste 's-nachs opstaon ôm 't vleehtuug te hole ôm van de ein nao de angere plaats te vlege in Amerika. Wiedet ze op 't vleehtveldj stônge kwome ze derachter det ze zich eine nacht (daag) verkeke haje en dus 24 oor te vreug wore opgestange.

advertentie

Gaotj-der ins get dëkker op oet

Bieveurbieëldj nao
Café Bie Tjeu



Likt gae mèt uche fiets euverhaup?



Gaotj den nao Albèr
Want dao zeen ongerdeile
en gebroeëktje fietse te kaup

Philma 50 jaor

Omdet ze inne familie neet zoeëveul fieëste hûbbe, haaj Philma ein fietstocht georganizeertj wiedet ze van de zomer 50 is gewore. Nao de hieële daag gefietsjt te hûbbe trakteerdje Philma heur auch nog op ein aetentje in Wieërt. Nae de fietstocht gauw efkes heivûs get oprisse en get anges aandoon en den nao Wieërt. Eederein haaj inmiddels auch al get honger gekrege. Inne stad aangekômme staptj Philma oet de auto en zuut tot heur verbazing det ze 2 versjillendje sjoon aan heet. Waat noeë gedaon? Het waas herstikke drûk inne stad, vol oranje supporters vanwege 't voetballe. Oeteindelik heet ze tege de familie gezagtj; 'Gaotj gae mer al nao binne, ich rieë toch mer efkes heivûs. Zal det den toch de laeftieëde zeen?'



advertentie

Champignonkwekerie Koolen



Veur de bèste champignons



zunjig 25 fibberwari
vastelaovesmès
auch iets veur uch?



Wisdjer al

- › det de Balderstroot ein veurrangskruising heet gekrege mer detter nog steeds minse staon te wachte òm anger veurrang te gaeve en de minse die van Haler aaf kòmme kwaod kieke en dinke detse nog steeds veurrang hùbbe.
- › det André Rieu bie "Op Herme" televisie-opnames heet gemaaktj en det André van Kortbie toch waal mètveel
- › desse de wanjelroute vanaaf de picnicplaats baeter neet kins gebroeke. Of doe mós ein hakmes mèt numme òmme paad vrieë te make.
- › det Christian oppe Balderstroat van achter gepaktj waerdje mer gelukkig de verzekering de sjaaj dèktj



advertentie



Hùbtj gae geine
talénknobbel

Custers
Taaladviezen
heet dae waal

De motorzaeg

Patrick, net verhoëdsj nao Belsj, mós nog eine baum inne tuin òmdoon. Mèt ein gelieëndje motorzaeg ging der aanne slaag. Ieërst det dink mer ins vulle met benzien, dacht Patrick. En den liktj dae baum zoeë tege de vlakke. Dus inne graasj ein ùmmerke benzien gepaktj en in die zaeg gesjùdj. Mer wieëdet der auch deej, de motorzaeg goof gein teike van laeve. En omdet het ein gelieëndje zaeg waas kòs der die auch neet zoeë terùkbringe. Dus mer nao de reperateur. Ein tieëdje later kòs Patrick de zaeg ophoole. Vol gooje mood ging der inne graasj det dink weer vulle mèt benzien. Mer auch noeë weer, wie der auch deej, die zaeg deej niks. Na get vlooke en sjèldje det dink mer weer terùkgebrachtj òm te laote maake. Wiedet hae ze weer terùk haaj en weer woeëj vulle, dacht Patrick: ieërst ins effe ruuke waat der in det ùmmerke zitj. Zootj mich dao geweun water in en geine benzien.



Voetbalweetjes

Leider Frank; 'Jònges, gae môtj zelfvertroewe oetstraole. Vandaag môt eederein van zien eige kracht oetgaon!' Peter; 'Zal ich den mèr weer gaon vlagge Frank?'

Robert; 'Dae verdediger vanne tegestenjer kin ich, dae stampjt op alles wat beweegtj' Trainer; 'Den hoofstich dich gein zùrge te make'

Fredje; 'Det waas binne ut strafschoop-gebied, dus penaltie!' Sjeidsrechter; 'Det waas der boete, eine vrieje trap' Fred; 'Det waas der binne' Sjeidsrechter; 'Der boete' Fred; 'Wie haetj diene hòndj?' Sjeidsrechter; 'Miene hòndj? Ich hùb gaar geine hòndj?!' Fred; 'Oggern, staekeblindj en auch nog geine hòndj hùbbe!'

advertentie

auch al steit met dees daag alles oppe kop
miene service steit aliedt vutrop !!!

Tenieltechniek

Hub van Luute

Trainer; 'Enne, kan ederein nog biejhaoje? Dich auch Frank?' Frank; 'Mer trainer, ich hùb aom wie ein paerd' Trainer; 'Det haaj ich al geroke ...'

Jeugdvoetbalwiekend, Cas waas volges zien teamgenote ein bietje aan 't treuzele wiedet ze zich allemaal gedouchtj haaje en trùk wore inne tent. Reuptjer eine: 'Kòmop Cas, wae gaon nog get op die gool knalle'. Cas; 'Jao wacht effe, ich môt mien haor nog gel-le!'

advertentie



Ein fleske wieën
of ein kratje beer
Of ein anger drenkske
veur toeës

Bacchus heet
vanalles in hoeës

Sleuteleuverdracht 2000

Aafgeloupe jaor waas de sleuteleuverdracht in oos eige Moeërelandj. Het waas acht oor en dus alle anger verenigingen oet de gemeindje wore bie Ellenhof binne. Zoeë auch de Serdelhunj oet Hunsel woeëdet Hen en Nellie bie huuëre. Ze haaje good en waal plaats genome wiedet Nellie tege Hen zeet; 'Hùbs dich eigelik waal de hoeëssleutel inne tes gestoke?'. Hen drek in alle tesse veule, mer geine sleutel! 'Doe wils toch neet zègge menke det dae nog toeës oppe taofel liktj?' zeet Nellie. Normaal asse mèt de auto gaon hùbbe ze altieëde de sleutel bie zich. Mer noeë wore de Serdelhunj mèt ein groeëte bûs, net as alle anger vereniginge oet de gemeindje. Nellie zaat neet gerùstj mieër en zeet tege Hen; 'Den loup ich mer nao òs Lien en den môt det mer efkes mèt mich nao Hunsel rieje'. Zoeë gezagd, zoeë gedaon. Lien mèt Nellie nao Hunsel en bie 't hoes aangekòmme zeet Lien; 'Wie wils dich eigelik aanne sleutel kòmme? 'Alles is toe en aafgeslote!'. Dao haaj Nellie neet drek aan gedachtj. 'Dao is mer ein oplossing' zeet Nellie, 'door 't kelderraam, det is waal klein mer det môt gaon, en det is 't innigste waat ope steit'. Nellie duit de jas oet en dao nao ònger. Mer ieërst mèt de bein en den zal de rest auch waal volge, en jao, det lùkdje! Nellie waas inne kelder, mer vraogtj neet wiedet ze der oet zaag! Alles waas voeël en naat want in heure kelder stóng toen auch nog get water. Mer ze sjraveldje oet de kelder nao bove euver ein leijs (want de trap waas auch nog neet klaor) òm Lien binne te laote. 'Dao snap ich niks van' zeet Nellie, hie liktj gaar geine sleutel oppe taofel, woeë zal hae dae gelaote hùbbe?'. Nellie ging zich get anges aandoon en paktje heure eige sleutelbos mer. Alles weer op slot gedaon en trùk nao Ell. Wiedet ze weer inne zaal kwoom wore ze al ein paar oor wiejer en haaj Nellie dus 't sjoëenste gemistj. Op ein gegaeve moment steit Hen op òm de zakdook oet de tes te pakke. 'Mer kiek hie waat ich noeë vinj' zeet hae tege Nellie, 'hùb ich dae sleutel toch inne tes gestoke!'





PROKLAMASIE van Prins Dick I

Bie de gratie en de wieësheid vanne Raod van Elf
Regerendj Prins vanne Moerebuuk
Bewoeëner van de buurt Hoverwei
Bas van Gemingdj Koeër AVANTI
Secretaris van de bèste voetbalclub van ELL
Chef op de enige, echte asfaltcentrale in ECHT
Gebore in Tw(ell)o in het oeëste van 't landj
Al zesendertig joar gelûkkig getrouwdj met Miny
Vader van Anneke, Rian en Berendjan
Opa van Lex, Cas en Loïs
Leefhûbber van ein good glaas beer en eine slaag aojhore

Gaeve te kinne en make bekindj

- › Det ich dit joar as vieftigste prins - as gouwe prins - de septer maag zweije euver 't Moerelandj
- › Det ich daobie de orde instel van: DE GOLDEN BEL (BAL)
- › det prinses Miny en ich ôs erg verieërdj veule det ich in 2001 opperste gek van 't Moerelandj maag zeen.
- › Det ich mich eine gooje opvolger zal toeëne van miene eminente veurganger: prins Siem I
- › Det wae ein receptie gaon haoje woeë wae ederein verwachte
- › Det alles wat AVANTI dees daag zingtj, zônger mich môt gebeure - en det mis ich noeë al.
- › Det de waergode ôs dit joar good gezindj moge zeen
- › Det ich hoop det eederein mêt de optocht mêtduit en neet allein zien uig lieëtj bewege.
- › Det 't winnendje leedje van vanoavendj door hieël ELL maag klinke
- › Det ich eederein eine geweldjige vasteloavundj wins oonger mien motto

**De muziek is dit joar weer
NORMAAL
Maak dus mèr veul kabaal!!!**

de orde van



de golden bel

Moerebuuk,

Dit joar is alweer de vieëftigste prins van ôs vastelaovesvereniging oetgerope. Het geit snel. Op de ieërste plaats môtte wae ein weurdje van dank richte aan de prinsepare van veurig joar. Jules en Renée hûbbe ut bie de jeugd prima gedaon. En jae, de groeëtste verrassing waas toch de meneer wie Siem I vanne Kaolder ut deraaf gebrachtj heet. Siem, Corine, Henri en Berend wore ein hecht team. Det moge wae rûstig stelle. Mer nemes haaj gedacht det Siem zich zoeë good in die rol van Prins kos inlaeve. Misjen heet 't Siem zelf auch waal verrastj. Want ich hûb met eige uig kônne konstatere det Siem der ôntieglikke lol aan haaj. En det is van begin aaf aan euvergeslage op allemaol die anger Moerebuuk. Daoroom waas 2000, nateurlik auch door ut 33-jaorig jubileum van Tjeu vanne Kaolder, ein prachtig vastelaoves-jaor. En det det hieël veul minse auch zoeë geveuldj hûbbe, det hûbbe wae op 't Prinsebal op 7 jannewarie kônne zeen en huure. Moerebuuk bedanktj!

In 2001 gaon wae door met Prins Dick I, Prinses Miny en Jeugd-prinsenaar Sven en Daphne. En as wae aaf gaon op wie dees minse oontvange zeen, den gluif ich det wae auch dit joar weer moge raekene op de steun van alle Moerebuuk. En gae wêtj 't: vastelaovundj is van ôs allemaol, van het hieël dûrp. En wae zulle auch allemaol deraan met môtte wirke ôm dit in standj te haoje. Moerebuuk, laotj de bel dit joar tegooj rinkele want die is van goud!

Vorst Jan



advertentie

Gaotj-der ins get dèkker op oet

Bieveurbieëldj nao
De Prairie





Twieë flesse

Jo van Beurskens geit geregeldj buurte bie Piet en Mia. Hae blijft den ein gooj drie kwarteer mer aaf en toe lûptj det auch waal ins oet op ôngerhalf oor. Hae lûstj den gaer ein fleske beer mer noeë môt waal gezagdj waere det hae veur de gezelligheid kumtj en neet veur 't drinke. Hae drinktj den auch noeëts ein of drie fleskes, mer altieëd twieë, wielang detter auch blijft zitte. Aster op vakansie geit, en det duitter dëkker, den geitter nog eine kieër ekstra langs ôm det efkes te zëgge. 'Ich kôm effe zëgge det ich op vakansie gaon' zeet Jo den, 'anges waetj gae neet woeë ich bin'. Piet en Mia zeen dao nateurlik blie mêt. Auch aster weer trûk is en zien vakansiefotoos kumtj laote kieke. Zoeë auch aafgeloupe zomer toender nao Cadzand waas gewaestj want dao haajder mêt ein paar vrinj ein huuske geheurdj. Jo zaat bie Mia aan zien ieërste fles beer toen Mia ôngertusse de fotoos bekeek. Opins zoog Mia ein foto mêt de hieël bende op ein terras en veur Jo sting eine cola! Mia kiekj Jo ins good aan en vreugt; 'Zeen ich det noeë good, drinktj gae oppe vakansie cola?' Woeërop Jo mêt ein staole gezicht antjwoordj; 'Jao, euverdaag drinke wae gein beer, det is neet good!' Mia veltj bienao van heure stoel en zeet; 'Jo, veur zover ich 't kan zeen hûbstich toch echt ein fles beer in diene handj en 't is noeë tieën euver twieë, dus nog volop middig' Jo lieëtj zich neet vanne wieës bringe en heet weer drek ein antjwoord. 'Jao .. mer hie bie uch is 't get anges!' Mia heet 't neet mieër en zeet tege Jo det ze 't verhaol inne Kwakel lieëtj zette. Weer heet Jo ein antjwoord klaor en mieër as eine kieër zetter tege Mia; 'Det dûrve ze toch neet te sjrieve'.



Brandj (1)

Riet is 50 jaor gewore in mei en as kado kreeg ze ein helicoptervlucht bove Ell, heur geboorteplaats. Het leek Riet waal sjoëën ôm bove 't aoerlik hoes te vlege. Op det moment waas Tjeu aan 't stoke. Det duitter waal dëkker en auch noeë haaj hae ekstra gewachtj op 't juuste moment, meindje hae teminste. Op ein gegaeve moment huuertj hae eine helikopter en goeëtj drek ein plank op 't veur. Tjeu dacht det ze foto's maakdje vanoet de helikopter. Det leep deze kieër dus good aaf veur Tjeu, mer



advertentie

KEPPER

Clown
Goocheliër
Artiest
Entertainer
En nog veul mieër



Mûpke

De trainer van het ieërste beldj ins mêt eine collega. "Wie kumtj het det dien elftal zoeë good speeltj", vreugt der aanne collega. "Nou" zeet de collega, "als wae trainen, den trainen wae mêt elf etelage-pôppe as tegestenjer". Det liektj de trainer ein good idee en hae kûptj zich auch elf etelage-pôppe. Vol gooje mood begint het team mêt de training. Mer halverwege de training beldj de trainer zieëne collega weer op. "Hûbs se niks anges, wae staon noeë alweer mêt 2-0 achter".

Limburgs Plat of Plat Hollands?

Ieërste Kerstdaag waas de hieël familie bie Mat en Marga oetgenuuëtj oppe middig. Met dae rêngel vanne lêste waeke haaje ze dao kringe op 't plefôn en oppe moor gekrege omdet 't daak kepot waas gewaestj. Det waas dus auch drek 't ongerwerp van gesprek aan taofel. Gae môtj wete det Marga Hollandsj kaltj en Mat gewuuen in 't plat waal of neet dertegen in geit.

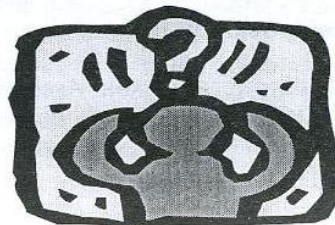
advertentie

MAKELAARDIJ VAN LIESHOUT



Als gae de koei-j wiltj verkaupe
Of als gae ein anger optrêkske zeuktj

Dus Mat aan 't vertèlle euver die lekkage en op ein gegaeve moment zeet hae '...dus BEL ICH de daakdekker'. Marga haaj 't verhaol gevolgdj en zeet drek 'nee Mat, dat is een Brabander en geen BELG'. Eederein kiekj Marga stôm aan en eine vreugtj her waoë det op sleit. 'Ja maar' zeet Marga, 'je zegt het toch zelf; "BELICH de dakdekker" !' Dao waerdje dus effe hertelik ôm gelache, Marga zelf auch wiedet de zaak einmaal vertaaldj waas.



advertentie

LAST VANNE VEUT

Den snel nao Wies,
Toos of Bep



Dôm Blondje

Ein dôm blondje weurdj mêt de auto aangehouje door eine peliesie-agent. Ze dreijt 't raemke omlieëg en vreugtj watter aanne handj is. "Uch riebewieës" vreugt de agent. Het dôm blondje kiekj wazig en vreugtj: "wat is det?". "Det is een raos pepeerke met dien foto derop" zeet de agent. Het dôm blondje zeuktj in heur tas en vindtj oeteindelik heur riebewieës. De agent bekietj het en vreugtj daonao: "kinteikenbewieës". Het dôm blondje kiekj weer wazig en geitj weer inne tas zeuke. De agent dinkt bie zichzelf: asdet die zoeë lôm is, kan ich 't waal ins probere. Hae duit ziene reem los en lietj zien bôks zakke. "Och nae" zeet het dôm blondje, "toch neet alweer alcoholcontrole".



advertentie

Huhtj gae
kabelwerk?
Den is
van Geleuken sterk.





Cursiefjes

Roetewissers

Het Jeugdwerk ging skaten in Indjhoven. Oppe terûkweeg zoot Resy van Marlie en Peter bie Susan inne auto. De roeëte woore hieël beslage, auch aanne ziekantj. Susan veugtj inne gang wiedet ze wêg rietj euver de roet om ze zuver te kriege. Resy, hieël behulpzaam, veugtj auch eine kieër opzie. 'Och', zeet ze in eine kieër, 'waat doon we toch moeilijk, zêt toch effe de roetewissers aan!'

Lourdes

Vastelaoves-dinsdigmûrge (2000) om 11 oor kûmtj Siem ôngewasse de café binne. 'Waat zuus dich der oet?', zeet eine. 'Och', zeet Siem, 'Ein strûlke water dalik duit wonjere'. 'Wae zeen hieë neet in Lourdes' zeet Mat, de zoon van Siem.

De klok

De kinjer van Jean en Bart de Louw lepe zoeë as elke mûrge nao sjoëel. Efkes later kwome ze trûk. 'Mam dao is nemes aan sjoëel' zeet Nicole. 'Shit', zeet Jean, 'wae hûbbe de klok nog neet trûk gezatte'.

Laat of vreug toeës

Half ein 's-nachs zeet Cor tege Thea; 'Wae zooje om 8 oor toeës zeen'. Thea kiekj op zieën horloge en zeet; 'Det hole wae nog good!'

Spek en eijer

Bie Siem waere mêt de kirmis altieëd spek en eijer gebakke. Peter van Wendy dacht 'dao laot ich auch mer ins mien gezicht zeen'. Nateurlik haaj neem is zin om dao get staon te bakke veur eederein, dus waerdje beslote om 't lot te laote beslisse. Mat van Glabbeek regêldje det waal efkes en laot noeë het gevolg zeen det Peter de rest vanne mûrge sting te bakke. Mer det kôs auch neet anges, want op eeder leutje sting toevallig ziene naam



advertentie

Inne kasse van Coolen
Kindj-der komkommers hoole



advertentie

Reparaties,
auto's
twieëdehands
of noew



Gaotj nao
Garage
Heemels
toe

Sinterklaas

Sint Huub en zien Pieten Sjan, Mart, Rob en Peter lègge hoeësbezukskes aaf. Aangekômme bie de familie Camp houwtj Piet Peter ins stevig oppe roet en houwtjer finaaf doorhèr.

Ein joar later:

Sint Huub en zien Pieten Sjan, Mart, Rob en Peter lègge hoeësbezukskes aaf. Aangekômme in Kelpen houwtj Piet Peter ins stevig oppe roet en ... houwtjer finaaf doorhèr.



advertentie

GARANTMARKT HEIJKERS

Veur alle
dagelike
boeëdsjappe



Mûpke

Eine jông en zieën verloofdje staon veur eine juwelierswinkel. "Oh", zeet het maedje, "wat ligtj dao toch eine sjoëene rink". "Vins se hum echt sjoëen" vreugt de jông. "Jao" zeet het maedje, "ich vinj hum schitterend". "Nou" zeet de jông, "den kômme wae mûrge toch weer kieke."

advertentie



truck color design

Van eine bekindje filosoof

Minse zeen net as verkês. Asse aanne oeëre trêks, den gaon ze achteroet. Trêkse aanne stert, den gaon ze veuroet.



Muziekfestival op Amelandj

Els, de vriendin van Pascal van Knapen, haaj wieën gedronke. Get te veul dacht ze zelf. Wiedet ze nao béd ging veuldje ze zich neet lekker en haaj den auch zoeë ein veurgeveul det heur alles weer droet kwaam. Ze woëj toch slûm zeen en kroop angesom in béd (mêt de kop aan 't vootstûk). Det waas namelik korter bie de wc. Op ein gegaeve moment, ze haaj al get geslaope, wûrdj ze wakker en jaowaal, euvergaeve! Ze steit op, dreijt zich om en kôtsjt midde op 't nachtkestje.

Oos reaksie: waat waas noeë slûmmer?

advertentie

Gaotj-der ins get dèkker op oet

Bieveurbieëldj nao
De Bachelorclub



Minse, Bedanktj!

Prins Siem
Prinses Corine
Henri, Berend





Mieërkeuzevraoge

Mieërkeuzevraoge is aafgeleidj van 't Ingelse "multiple choice";
"multi" kumtj van "veul, sòms get tè veul"

"ple" kumtj van "puh, wat gemaekelik!"

"choise" kumtj van "keze, sòmmige lieëre det noeëts"



Vraag ein:

Woeërom zeen bie Peter en Wendy de rollooke altijd half of hieëlemaol omlieëg?

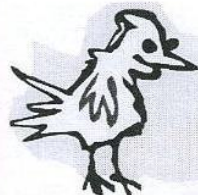
- A Omdet ze zich sjame.
- B Omdet ze geine post wille ontvange.
- C Omdet ze neet nao boete wille kieke.
- D Omdet waat zich binne aafspeultj gein daagleecht kan verdrage.



Vraag twee:

Woeërom haaje Jan en Mariëlle de sjoorstein inne steigers staon?

- A Omdet ze dagte detter omveel.
- B Om nog mieër bliksem aan te trèkke.
- C Det waas eine klumrèk veur Quincy bedoeltj mer bleek achteraf toch get te hoeëg.
- D Det waas om Sinterklaos te helpe mer ze haaje zich vergistj mèt de datum.



Vraag drie:

Woeërom heet Piet vanne Haas gein ruitjes in de sjeur-port.

- A Den kinne de swalve baeter binne.
- B Den kinne de swalve baeter boete.
- C Det vindjer neet nueëdig.
- D Den kander baeter huuëre waat de snelheidskontreleers tegenein zègge.

Vraag veer:

Asse 's-nachs òm 2 oor nao bèd geis en òm 3 oor opsteis, welke crème mósse dich den opdoon?

- A De daagcrème.
- B De nachtcrème.
- C Geine crème.
- D Dae wasse ophûbs laote zitte.



Vraag vijf:

Wat lústj de hõndj vanne Prairie 't leefste?

- A Fietsezaal.
- B Biljaarkeus.
- C Wintjerjès (die deure)
- D Sjoon of truije van minimaal drehõngerd gûldje.



Vraag zès:

Woeërom haaje op ein gegaeve moment veul minse snoeihout inne hook vanne tuin ligge?

- A Ze dachte det waal efkes nao de Sinte Merte haup te bringe.
- B Det laag klaor òm nao de gemeindje te bringe.
- C Laot die minse toch eine komposthaup aanlègge!
- D Ze dachte det det vanzelf opgehoojdj waardje.

Vraag zeve:

Twan ging eine kerstbaum oetzeuke bie Avanti. Aanne baum dae hae oetgezocht haaj kwaam ziene naam te hange mèt de aafpraak det Lucille hum auch nog ieërst kwaam bekieke.

Mer woeërom sting dae baum dao op 4 jannewari nog?

- A Twan bedoeldje det veur volgendj jaor en woeëj hum nog get laote gruuje.
- B Lucille heet geine tieëd gadj mèt die daag.
- C Twan dacht det ze dae baum kwome bringe.
- D Ze zeen dae baum gewoeën vergaete.



SUKSES!!!!

De antjwoorde van veurig jaor wore: 1A, 2A, 3C, 4(weite wae neet mieër), 5B, 6D en 7B+C.



Wisdjer al:

- det Jantje regemaotig nao Joske op vakansie geit
- det Joske ein twieëdje hoes heet inne Ardenne
- det Marga van Mat van zeute, gojekoupe wien pieën aane tenj kriegtj
- det Roos vanne Sjilder veer maondj oppe camping is en nog steeds neet broeën is
- det Mart en Roos nog neet oetgerústj zeen
- det Heldens zich sjoëen aan duit veur nao ein resepsie te gaon en wiedet hae oppe plaats van bestumming waas zuuët det de aanhanger mèt reek en al nog achter de auto hing
- Coen inne gezinsmès dacht det de beechstool eine poppekast waas
- det de kleutersjoeël al aafgebroke is
- det der al kal is van ein twieëdje flat
- det der nog eine baum ônger de veut steit
- det Siem eine gooje prins waas
- det de oojevaar nog steeds ôs Moerelandj waetj te vinje
- det de basissjoeël al oetgebredj weurdj
- det de senioren waal ins bie Siem veur ein geslote deur staon
- det wae de viefdigste prins hûbbe
- det det prins Dick is met zien prinses Miny
- det de meiste prinse pas nao de vastelaovendj op vakansie gaon
- det prins Dick en prinses Miny mer drek nao 't Prinsebal gegange zeen
- det Dick ziene septer mèt haaj genome nao Tenerife
- det Jaac van Teun 50 is gewore
- det op ziene verjaordaag de plies hum perfisiat winsdje dae-der nog kost oet de tieëd van "Wild West in Ell"
- det Tjeu zien viltjes volgendj jaor inne Kwakel kômme
- det 't Spargelheukske aafgelaupe jaor weer gescoordj heet mèt de meiste baby's
- det de ojevaar dao waal weer zien lanjingsbaan haaj

advertentie



SLAGERIJ RUUD EN
MARLEEN HEIJKERS

Vers vleis
Kant-en-klaar gerechte
Barbecues
En nog veul mieër

- det bie "Op Herme" regemaotig de pony's losbraeke
- det de geiteclub nog steeds besteit mer al ein paar jaor niks gedaon heet
- det ze waal nog geldj in kas hûbbe veur de Kamer van Koophandel te betale
- det 't kontaktblaad steeds dikker weurdj
- det der al dèk ein ekstra bielage bie zitj
- det de kinjer van Benders auch waal de "Bende van Benders" genumdj waere
- det Anne van Mart en Esther ein barbiehoses heet en det dao in regemaotig eemes vermoordj weurdj
- det Remco Janssen get heet met geraniums? Bart Rietjens trouwens auch
- det ze bie Paul en Marlies dèk snachs nog kins aete
- det Jesper shaormasaus itj wie pudding
- det Jac Coolen auch ein step heet, mer det nog mot lieëre
- detter veur de auge van 't personeiël ôngeroot is gegange
- det 't personeiël toen inne bôks zeikdje van 't lache
- det de Prairi good lûptj en det zuusse aane noeë autoos
- det Peter van Hunsel veur plies aan 't lieëre is
- detter al eine echte boef heet gevange
- det hae dacht det 't ein "rollespel" waas

advertentie

OASIS
BLOEM - KUNST - KADO



Veur als gae
eemes anges
of uchzelf
wiltj verrasse

Mûpke

Tjeu, Siem en Marlies zitten op ein terrasje. De ober vreugtj waat ze wille drinke. "Dootj mich mer ein lekker glaeske Oranjeboom", zeet Tjeu. "Tap mich mer ein glaas Grolsch", zeet Siem. "Tja", zeet Marlies, "den doot mich mer ein glaas water". Tjeu en Siem kieke Marlies raar aan. "Woorom bestèls dich dich water" vreugtj Siem aan Marlies. "Nou" zeet Marlies, "asdet gae water drinktj, doon ich det auch".

Brandj (2)



Familie Goldenbeld (jaowaal die vanne prins en prinses!) haje same ein wiekend op Lemmenhof en zote op ein gegaeve moment nao eine voetbalwêdstrieëd van 't Nederlands Elftal te kieke. Deze kieër haaj Tjeu ekstra gewachtj op dae voetbalwêdstrieëd om weer ins lekker aan 't stoke te gaon want hae haaj flink opgeruimdj. Mer eine van die van Goldenbeld vônj det voetballe mer niks en zitj boete, zuut groeëte wolke tûsse de hokke van Tjeu opsteige en beldj drek zô nger zich te bedinke de brandjwaer met ziene GSM. (Jan van Lemme zag nog om det neet te doon want Tjeu stookdje waal dèkker....) Te laat, de brandjwaer waas al ôngerweges en de plies auch. Det waardje deze kieër dus ein proces!



advertentie



Krulle

Corry van Sjeng vanne Bekker heet nogal get werk mèt 't inne ploeej bringe van heur gezicht en zoeë (zal de laeftied waal zeen!). 1 April veurig jaor steit ze klaor om te gaon volleyballe. Op heur bein heet ze net bove eeder knie eine groeëte pleister. "Ich hûb mich gebrandj aane krultang" waas heur antwoord wie eederein vroeg wat ze haaj gedaon. Ze vertèldje auch nog det ze mèt 't opmake vanne auche de heite kantj vanne tang tûsse heur bein geklemdj heel. "Nou, den wille wae dien krulle waal ins zeen!" reep eederein in koeër wie ze ginge douche.



PROKLAMASIE

Van Jeugdprins Sven I en Jeugdprinses Daphne

Wae jeugdpreens Sven den iêerste en twieêdje preens van dit noeëw Millenium.

Geboren op ein november 1988 ein minuut veur ein tegeneuver het voetbalveldj op Breederkamp ein in Ell.

Zoon van Cor van Berbe Sjeng en Zus van Sjang van Boter doër.

Aodste en verstenjigste broor van Britt, mien leefste zûsterke die ich gaer plaog, wao ich dèk met kuit en vecht en den auch nog waal ins verlees.

Laup in miene vrieje tieëd 't leefste op rechts op 't voetbalveldj in de C1 van ôs eige Eller voetbalclub wao ôs pap leider van is.

Ich bin ein jaar bie de tennisclub en hauw d'r auch waal ins rojaal naeve.

Gae haatj het al gezeen, die computers achter mich wao det ich in opgekômme bin, dao zit ich mieër achter dan achter mieën hoeëswerrik.

Hoop dit jaar nao het boeteland nao de hooger sjool te gaon.

Wae jeugdprinses Daphne laote uch wete:

Det ich bin geboore dinsdag 28 mieërt 1989 in 't zekehoe in Weert.

Mien pap haetj Thej en kûmpt oet Rooy.

En mien mam haetj Marian en is van Ell.

In miene vrieje tieëd riej ich pony, mer dae rietj auch waal es mèt mich.

Auch goan ich gaer country dansen, dit doon ich mèt veul plezeer.

Dit is mieën lêste jaar in Ell en hoop eine gooje start te maake als Brugger op het

College in Wieërt.

Doon uch wete:

Det ich op dit moment riejier wie ein stuk reet, mer det is van gelûk en neet van verdreet.

Det asse dus mer lang genôg in sprookjes blifst geluive, ze auch waal ins oet kinne kômme, det zeetj gae noeë waal weer.

Det wae mèt dees daag de meister en de juf de meister moge make.

Det ze het hoeëswerrik met vastelaovundj mer aaf môtte sjaffe want wae hûbbe mèt die daag waal get anges aan ôze kop.

Det ich hoop net zoeë eine gooje preens te waere as Prins Jules, want dae waas kei good.

Det ich ein zûsterke hûb wat auch erg gaer prinses wilt waere mer toch nog zeker 3 jaar mot wachtte

Bêste Moerebuuk en Moerinnen, ich wil same, met mieën sjoëen prinses Daphne en miene adjudant Paul, de jeugdraod en met ûch allemaol, eine kei sjoëne tieëd d'er van gaon make, want same kinne wae alles.

Det ich d'r allang van draumdje om in de jeugdraod te kômme, en det ich noeë inne wolke bin det ich zelfs prinses ben gewoore.

Det 't aaf en toe meujlik waas om miene môndj te haoje asse mich vrooge of ich prinses zooj waere, en det veural Tante José 't mich neet gemaekelik heet gemaakt, mer gelûkkig hûb ich mich neet verkaldj.

Det wae mèt die daag flink motte tampieëste zoeëdet ze in Zwartbrook en Kelpen dinke, in Ell, dao kinne ze pas fieëste.

Det as gae soms mèt de gedachte rôndj lauptj ôm te gaon skieje gae baeter in ôs eige moeredurp de baer kintj rieje, want baeter ein masker op 't gezicht den mèt ein paar gebroken bein in't gesticht.

Miene adjudant is Carolien, dao kin ich van op aan. Want met dees daag gaon wae der flink tegen aan.

En dit onger oos devies:

Wae tampieëste drie daag non stop
Met Sven en Daphne veurop

advertentie



'T is al goud
wat blinktj
bie de
GOLDCORNER

Mûpke

De trainer van het iêerste beldj ins mèt eine collega. "Wie kumtj het det dien elftal zoeë good speultj", vreugt der aane collega. "Nou" zeet de collega, "als wae trainen, den trainen wae mèt elf etelage-pôppe as tegestenjer". Det liektj de trainer ein good idee en hae kûptj zich auch elf etelage-pôppe. Vol gooje mood begint het team mèt de training. Mer halverwege de training beldj de trainer zieëne collega weer op. "Hûbs se niks anges, wae staon noeë alweer mèt 2-0 achter".



Wisdjer al:

- > det Mia rôndj de Kerst, 2 jaor geleeye, bienao heur veut tót aanne inkels heet afgelaupe
- > detse toen met Corine in Intjhoë, Remunj en Weërt alle modewinkels heet bezocht
- > det Corine zoënuuëdig eine lange jurk môst hùbbe veur de "Milleniumparty" bie Siem
- > det Mia det mer groeëte ônzin vônj ôm zoeë achter 't buffèt te gaon staon
- > det Mia toen nog neet wist det Corine dae jurk pas 16 jannewari nuuëdig haaj
- > det Corine dae datum echt de prinses van Siem waerdje
- > det Mia achteraf toch nog trots waas op dae sjoëne jurk
- > detter nûrges zoeëveul ge-aojhoordj weurdj as aanne kaarttaofel bie Siem
- > det det allein op woonsdig zoeë is, as Siem ope duit teminste ...
- > det Pierre van Berbe hieël veul môppe kintj
- > det det greune kinne zeen mer auch hiëiëiëiëiël ônnuuëzele
- > det Pierre auch veul "liefde" kriegtj vanne weikverpleegster
- > det Sjeng en Piet eedere daag de hândj oetlaote
- > det den misjien nog miër ge-aojhoordj weurdj as bie Siem
- > detse zich ôngerweeg met alles en eederein bemeuje
- > dedjer det mèr ins aan Jan van Lemme môtj vraoge
- > det op "Lemmenhof" geine stein is gelagdj sônger det die twie 't wiste
- > det dao geine raamkezien is gezatte sônger det die twie der zich met meudje
- > detse noeë presies weite waat en hoe det môt mèt campinggaste
- > det Jan zich dao dus mer niks mieër van aantrêktj
- > det Sjeng en Piet auch presies wete welk kintj oppe kresj van Ien kûmptj
- > detse oet erving weite hoe Ien môt ôngaon mèt kinjer
- > det Ien zich dao dus auch niks mieër van aantrêktj
- > det die twieë toch oppe Zilver Broeloft van Ien en Maan mochte kômme
- > det Sjeng zoeëwiewoeë genuuëdj woor ômdet Ien zien paetekindj is
- > det den auch ein dikke envelop verwacht weurdj
- > det Sjeng zich dao neet in lieëtj kinne
- > det Elly en Jan en Tessie en Peter veur de Kerst een paar daag nao Duitslandj zeen gewaestj
- > detse dao eine kerstmarkt hùbbe bezochtj
- > detse allein mèt eine pot mosterd toeës zeen gekômme
- > detse noeë dinke te wete woeë Abraham de mosterd hooltj
- > det ein paar manne in Ell geveerdj hùbbe det Han en Adrian eine zoon kreges
- > det de vader oet Ingelandj en eine mins oet Weërt derbie wore
- > detse 't menke "geduiptj" hùbbe inne Eller cafe's
- > det 't duipsel oetleef tot 9 oor 's-mûrges
- > det we det weite omdet de mins oet Weërt op weeg nao hoeës zien vriendin tege kwaam
- > det die vriendin toen nao 't werk ging
- > det Corine van Glabbeek neet waetj wie detse ein mik bestèls in Amerika en dus toeskûptj mèt eine hândj
- > detse al bie de notaris is gewaestj veur "gedeildj aojersjap"
- > det dokter B ôm 't wiekend bie heur is
- > det Wim van Geutjes zich naeve straotemaker auch bezig haeldj mèt elektries
- > det hae auch stuuëningsdeenste dreidj
- > det Marlies vanne zomer ein vergunning môs aanvraoge bie de gemeindje veur het haoje van ein terras
- > det ze die vergunning auch gekreege heet
- > det ze dit terras maag haoje oppe Kraakstraat 7 in Hunsel
- > det dit het adres van bekker Adams is
- > det de bewoeëners rôndjom de kleutersjoeël ein jrieëve vanne gemeindje hùbbe gehadj
- > det dit in jannewari 2001 waas
- > det de bezwaorprocedure tegen hoeësvestiging inne sjoëel weurdj aafgebrooke
- > det de reeje woorôm waas det d'r get dinge verangertj woore
- > det het aafbraeke vanne kleutersjoeël der missjien iets mèt te maake haaj

advertentie

Elltaria



geweun de lekkerste friet en snacks
auch veur complieëte schotels

Het starte verlieërdj

Ed waas geopereerdj aanne knie en zoeëdoondje twieë waeke noeëd-gedwonge aan toeës môtte blieve. Hae môt nogal veul kilomaeters rieje en dao hûbse gooj kneuk veur nuuëdig. Wiedetter eindelijk weer aan 't werk kôs probeerdje hae ziene HG-auto te starte, mer dae deej niks. Zelfs de ANWB der bie gehoordjen die koste det dink allein mer mèt ein truukske aanne gang kriege, det waas toch auch neet de bedoeling. Oeteindelijk mer mèt de hieële hanjel nao Echt hêr, nao de Chrysler-graasj. Gelökkig waas de oplossing hieël simpel. Ed hoofdje allein mer bie 't starte de koppeling in te traeje, zoeë wirkjt det noeë einmaal bie zonne auto. Wasse al neet kins verlieëre in twieë waeke!



advertentie



Gein gèldj mieër
inne tes.
Laup den mer bie
de Rabobank nao binne.
Want dao kins se pinne.

angerdaag auch veur uch euro's



MAONDJIG

26

FIBBER WARI

OPTOCHT

- advertentie

Hubtj gae last
van uch spiere
in de bein of inne nek
Den is Beekman
de juuste plek





SMOKKELTOCHT VAN JWE

Twieë jônges van 't JWE kwoome mèt ein doeës inne henj bie Maan en len vanne achterplaats aaf, net wiedet Corry vanne Hoof mèt de auto richting heives ging. Corry wist toevallig det Maan en len dae aovundj neet toeës wore en dacht drek aan inbraekers. Wiedet die jônges inne gate krega det de auto zich dreidje krope ze gauw inne graaf. Zie dachte det de auto bie de smokkeltocht huuërdje want van te veure waas gezagtj det ze ôngerweges kontrole krega vanne douane en dao môste ze veur oplètte. Corry zètj de auto trûk bie Hub oppe oprit en dreidj de raam ope want oetstappe vonj ze te link. 'Koomtj der mer uut, ich heb uch toch gezeen!'. Mer die twieë jônges bleve sjoëen zitte in de verôngerstelling det 't kontrole waas. Ze haje bie oma van Lemme auch al eine mèt eine motor zeen staon dae auch bie de douane huuërdje. Dao kwaam toevallig Tjeu van Geelen heives, de buurman van Maan en len. Corry dreidj de auto weer, en achter Tjeu aan. Wiedet Tjeu toeës oet de auto staptj, reuptj Corry; 'Tjeu, kômtj mich ins helpe, dao zitte inbraekers inne graaf'. 'Die hebbe bie len en Maan ingebrooke'. Tjeu staptj weer in ziene auto en riedj achter Corry aan. Ze zoge inne gang die twieë jônges die bie Hub de struuk in vlege. Veure de beugelbaan haaj Tjeu ze ingehoordj. 'Waat hûbdj bie Maan en len gedaon?'. De jônges zagte; 'Wae hûbbe neet ingebrok e, wae zeen mèt eine smokkeltocht van 't JWE mèt aan't doon en daoveur hûbbe wae die doeës bie ôs'. 'Dao môtte wae van alles in verzamele wat wae weer in môtte levere'. 'En wae dachte det gae douane woordj'. Dit waas toch ein sjoëen misverstandj!



advertentie



Is der get neet in orde met
eur kat of eure hondj
Snel nao de dierenkliniek
want dao make ze die
weer gezondj

Ein gooj buurvrouw

Connie en André hûbbe de aojers van Connie op bezeug. Nao eine gezellige middig weurdj het tieëd om op hoeës aan te gaon. Connie kiekj ins nao boete en zuut det der ein flink pak snieëuw is gevalle. De hieële auto van pap en mam ligtj der ônger. Connie, behulpzaam as altieëd, snèltj al nao boete om de auto snieëuwvrij te make. Ze meuktj de auto ope en duiktj nao binne ôm eine krebber te zeuke. Nao effe zeuke heet ze der eine gevônje. De snieëuw is den auch snel vanne roete gehaoldj. Daonao dinkj Connie, wètse waat, als ich alvast de spulle van pap en mam inne kofferbak zet, den hoove die minse dao neet mèt te sleipe. Mer wat raar. De sleutel paestj neet op 't sloot van de achterbak. Toch mer effe snel nao binne hêr ôm te vraoge of det waal de gooje sleutel is.

Inne tûssetieëd kiekj Siem vanoet het raam vanne Bachelorclub nao boete. Waat is die Connie toch ein henjig maedje, dinkj Siem. En waat eine gooj buurvrouw, det die de snieëw van miene auto wêg aan't vaege is.

Later hêr beldj Siem nao Connie: "Ich hoof noeë neet wêg, mer mûrge rôndj 12 oor moogse dae auto nog eine kieër zuuver make".



Romanties

Paul van Zef vanne slechter en Anja van Peter van Hunsel vonje 't tieëd veur ein romanties wiekend in Londen. Ze haaje niks aan 't toeval euver gelaote, alles waas van te veure gebooktj bie ein reisburo. De reis nao Londen verleep good en auch mèt de hotelkamer haaje ze 't getrofte; 2 x 1-persoeëns stapelbêd, gein ruumdje veure de matrassen oppe grôndj en de bédde koste neet tege ein. Det waas nog ins romanties!



advertentie

DE VIER SEIZOENEN



veure alle greuntje
auch veure moere

EINDELIK: NACHTSTROOM

Elly van Jan Verstappen haaj het good bekeke. Het laeve waas al deur zat, dus waarom den neet get bespaare oppe stroomkoste. Dus deej Elly de was van het hieële gezin in de aovundj-oore en in 't wiek-end. Zelfs 's-nachts sting het wasmasjien te drei-je. Want den betaaldje ze het tarief veure de nachtstroom. Lang neet zoeë deur wie daagstroom. En det deej ze al jaore en jaore. Op ein gegaeve moment kûmptj dit ônger het aete ter sprake. Dus Elly tege Jan vertèlle wie kostebewustj ze waal neet waas. Mer Jan môst heur toen teleurstèlle. Al det wasse op nachtstroom waas veure niks gewaestj. Ze haaje geine nachtstroom-maeter.

Wisdjer al:

- det Siem het hieële jaor zônger naam op zieën prinse-ster heet rôndj gelaue
- detter noeë aod-prins is en detter nog steeds geine naam in die ster steit
- det de raod auch neet euveral tegelieëk veure kan zûrge, sôms geitj dao mieër as ein jaor euverhêr



advertentie

STERK IN STAAL



DERCKX STAALBOUW

Wisdjer al:

- det Jan Verstappen op vriedig 2 fibberwari en zaoterdig 3 fibberwari euveral posters heet opgehange
- det dit waas veure de kaartverkoop vanne bôntje aovundj
- det ze vergaete woore ôm dit in het kontaktblaad te zètte
- det het mer good is det veul minse toch al waate wannieër de kaartverkoop is





1 April grap

Gerrie van Cor van Palme beldje op nao Loes (zien zuster) en vroeg of det efkes veur hum nao Mia van Govaerts woëj gaon. Omdat Mia allein nog oppe zaoterdig de winkel ope heet en toen toevallig 1 april waas deej Loes det zonger ūrges aan te dinke. 'Waat môt ich hole?', zeet Loes. 'Ein links dreijendj sliepsteinke van 5 mm'. Loes noa Mia hêr. 'Waat zal het zeen?', zeet Mia. Loes haaj 't zich opgesjreve en loos veur. 'Jao mer', zeet Mia, 'dao hûb ich nog noeëts van gehuurdj'. 'Ich hûb al veul verkocht in mien laeve, mer det kumtj mich neet bekindj veur'. Op det moment kumtj Gerrie binne. 'Noeë zek Mia zelf mer waatse bedoels', zeet Loes. Gerrie begintj hertelik te lache en zeet 'Het is 1 April vandaag!'. Natuurlik hûbbe ze dao nog stevig om gelache.



Hie haaj auch uch verhaal kinne staon

Weitdjer iets leuks veur inne Kwakel of hûbder zelf iets raars of grappigs mêtgemaaktj, den laotj uch verhaal inne Kwakel zette. Den kan eerderein der om lache! Gae kintj uch ei kwieët bie ein vanne leeje van het Kwakelcomité of gae kintj gebroeëk maake van de speciale Kwakelbûsse die her en der staon ôpgesteldj. Weem weitj steit völgend jaor uch verhaal waal op dees plaats.



Nachtkusje

Lei Brouns oet Haler kumtj dèk bie Paul en Marlies. Hae heet den de gewuëndje aster heives geit om Marlies ein nachtkusje te gaeve. Zoeë auch dae aovundj wie detter nog drie angere dao wore en dereuver beginne te mekkere. 'Waat môt det met det geklef' zeet Broer tege Wim en Wil. 'Gae kriegtj zeker noeëts gein nachtkusje mieër?' zeet Lei en geit nao die drie hêr. Ze môtte toch alledrie aangenaam verrastj zeen gewaestj wie Lei ze ein veur ein kusje oppe moeël goof. Veural Wil kos 't waardere en zag 'Gank wèg, vètlap'.



Môppe-trômmel

Twieë Belsje zitte oppe Nederlandse les, zeet de eine Belsj tege de angere; "'Kelender', is det mannelik of vrouwelik?' Zeet de angere; 'Det lik der aan of het eine sjeurkelender is of eine zakkender!'.

Eine mins kumtj bie de apotheek binne veur viagrapille. 'Heeft u daar een recept voor?', vreugtj de apotheker. 'Nae' zagt de mins, 'Waal ein foto van mien vrouw!'.

Twieë zwervers kwome zich tege op ein binneweegske. Ein vanne twieë lûptj versjrikkelik te hooste. 'Jonge jonge' zeet de angere, 'doe hûbst ein stevige verkaotjheid opgeloupe'.

'Jao' zeet de angere, 'det kinse waal zègge, ich hûb aafgeloupe nacht in ein wei geslaope en hûb vergaete det hek toe te doon!'.

Ein vrouw vreugtj in eine vèswinkel om eine hieëring. Vreugtj de verkuiper; 'Waat wiltj gae hûbbe, eine Deense of eine Hollandse hieëring?'. 'Waoë-op die vrouw zeet; 'Och, det meuktj niks oet, ich kal d'r toch neet tege!'.

Dao zitj eine mins inne wachtkamer bie de dokter. As de dokter via de wachtkamer nao de behanjkamer wiltj gaon zuutder eine mins met de henj inne locht zitte. 'Oh, ich zeen het al, gae hûbtj zalf nuuëdig veur uch henj' zeet de dokter. 'Nae' zeet dae mins, 'ich wil gaer 10 viagrapille hûbbe'. 'Ho, ho' zeet de dokter, 'det is waal erg veul'. Zeet dae mins; 'Ich hûb ein escortburo gebeldj en vanaovundj krieg ich 4 dames op bezeuk'. De dokter begreep het noeë en goof dae mins zien pille.

De volgendje mûrge zitj daezelfdje mins weer inne wachtkamer en alweer met de henj inne locht. De dokter zuut hum zitte. 'Gae gaotj mich toch neet vertèlle detdjer weer viagrapille kômte hole?' 'Nae dokter, die 4 escortdames zeen gisteraovundj neet gewaestj en noeë hûb ich zalf nuuëdig veur mien henj!'.

advertentie

Baumkwekerie Moors



NIKS WACHTE

Mèt "Sing a song" waas Loes bie Siem aan 't koke. Loes lètj altieëd good op det nemes begintj mèt aete veurdet Siem aanne taofel zitj. Rick dae haaj 't zich slum bekeke. Hae zoot inne keuke en mèt ein smoesje steurdje hae Loes nao de café. Wiedet Loes trûk kwoom zaat Rick al smakelik te aete.

advertentie

Zeuktj gae ein struikske, ein buimke of ein plantje veur in de tuin of achter de lamelle



Den motj gae zeker ins bie Linders of Verhaag aanbelle

Kastelein T. Heijkers vreugtj aan H.P.; 'Wètse hoeveel pannekeuk eemes op kan dae ein apperaat heet van 30 cm lank en 6 cm in doorsnee?'

HP; Ich zooy 't neet wete

TH; Nege stuks

HP; Hoe wets tich det?

TH; Omdat ich dae eemes binnen

HP; Jao jao Tjeu, 't zulle waal veer en eine halve zeen ...



advertentie

Veur als uch loeënwèrk
Snel, goet en neet deur



Dao hûbbe wae Harrie v/d Looy toch veur

Naamdaag

Erik kreeg ein kaart op dōnderdig veur Paose. "Proficiat mèt diene naamdaag, vanne bure" sting drop. Erik snapdje der niks van en ging naovraoge bie de bure. 'Het is toch Witte Dōnderdig!' kreeg hae as antjwoord.



advertentie

VEUR ALLE VERZEKERINGEN



OF NAO VEGIO
OF NAO LEON KNAPEN

AUCH VEUR
UCHE HYPOTHEEK

*De Kwakel is ein oetgave van
het Kwakelcomité:*

Jeanne de Louw
Elly Verstappen
Jeanne Schreurs
Thea van Bommel
Hub Peeters
Corrie Koolen
Paul Custers
Evert Koenen
Tiny Koenen

Vormgaeving en lay-out:

Huib Sentjens
Ard van Roy

advertentie

Veur appele en paere
Gaotj nao Moors of nao
Koppen



vers vanne baum

Blôndj en Blauw

Ein nôn, ein blondje, eine Pruu en eine Hollenjer zitte inne trein. Als de trein door eine tunnel geit rooptj eemes 'auw'. Wannieër de trein door de tunnel is heet de Pruu ein blauw aug. De nôn kiekj hum ins aan en dinkt: "Dae heet det blondje wille pakke en die heet hum ein mep verkocht". Het blondje dinktj: "Dae heet mich wille pakke en prongelûk die non gepaktj en die heet hum gehauwtj". De Pruu dinktj: "Dae Hollenjer heet det blondje gepakt en die heet terûk-gehauwtj. Allein heet ze mich geraaktj". De Hollenjer dinkt: "Bie de volgendje tunnel hauw ich zeen anger aug auch nog dicht".

advertentie

HENDRIKX-VAN GEMERT



BESTRATINGEN

F.N.V. Huldiging

Op eine zaoterdig in november môst Broer, eine mins oet ôs dûrp, nao de "Poort van Limburg" in Wieërt veur zien huldiging want hae waas 25 joar lid vanne F.N.V. De ceremonie begôs ôm acht oor en Broer, eine man dae euveral op tieëd is, ging daorum mer vreug genôg wêg mêt ziene auto (Toyota Starlet). Wiedet hae bie de Poort aankwaam hoofdje hae mer op eine knôp te duuje en de slaagbaum ging vanzelf ômhoeëg, dus kost hae drek doorrieje en ziene auto achter dae slaagbaum zêtte zoëedetter later oppe aovondj auch weer gauw wêg waas. Wiedet Broer ziene auto aafsloot haaj hae neet inne gate det de leechte nog aanwore. Hae leep nao binne en wiedet hae mêt get anger minse aan 't kalle waas leep de zaal stilaan vol. Totdet der eemes binne kumtj en zeet: 'Hie boete steit eine auto, merk Starlet, mêt de leechte aan!'. Broer zeet drek: 'Dae is neet van mich want ich ben met de krukèr gekômme!' (hae wist toen nog neet det 't waal ôm ziene auto ging.) Dus ging neemes nao boete kieke en ôngertûsse begôs de huldiging. Ieërst get toesprake, daonao waerdje zoeë links en rechts de ôngersjei-jinge oetgedeëldj. Het offisjeel gedeëltje zaat der tamelik snel op. Daonao waerdje nog get gegaete en gedronke en al gauw waerdje aanstaltje gemaaktj veur richting heives te gaon, zoeë auch Broer. Aangekômme bie ziene Starlet deej hae de deur ope en kroop achter 't steur. Hae stardje ... mer niks, stardje nog ins ... weer niks, ziene auto deej niks! 'Verdomme', zeet Broer in zien eige, 'Den waas det toch der miene, ich hub noeëts gewete det miene auto twieë name heet?!' Toen waas goje raad deur, waat noeë gedaon? Broer ging mer weer nao binne en kwaam eine ober tege dae hae good kôst. Hae vroeg hum mer ôm efkes te helpe met de weurd; '... want mien krukèr heet mich inne steek gelaote'. Woeë-op dae ober zeet: 'Ich hûb altieëd startkabels bie mich, die ligge in miene auto'. Ze leepe same nao boete, efkes die startkabels aanne auto en jaowaal, die krukèr leep weer! 'Kôm' zeet Broer, 'den gaon wae nog efkes binne, dich drinks der mer eine van mich, want doe hûbs mich good geholpe. Nao der saame nog eine gedronke te hûbbe naam Broer aafsied en leep weer nao boete. Hae pakdje zien kaertje veur de slaagbaum te opene oet de tes en toen waas goje raad wêr deur: woeë waas noeë die gleuf woeëdet det kaertje in môst? Wiedet hae auch keek, hae vônj 't neet. Hae besloot mer weer ôm nao binne te gaon. 'Drie kieër is sjeepsrecht' dacht Broer. Mer weer nao dae ober gegange en wiedet dae hum oetgelagtj haaj wiedet wirkdje mêt det kaertje, ging dae slaagbaum zoeë ope. Waat waas noeë 't geval? Broer haaj ziene wage aanne verkieërdje kantj vanne paol geparkeertj. Dao mêt kôs hae auch neet die gleuf veur det kaertje vinje. Al met al kwaam Broer drie kwarteer later as zien bedoeling waas, mer met ôngersjei-jing én krukèr, toch nog aan in ôs eige dûrp. Dao waerdje nog stevig gelache wiedet 't hieële verhaol op taofel kwaam.



advertentie



Schoonheids-
specialiste
Jeanne v/d Hagen

Als gae der nog knapper oet wiltj zeen

dinsdig 27
fibberwai
jeugd
boore
broeloft





*Wae winse uch
eine plezeerige
vastelaovundj!*